

九龙城区议会辖下
制作新版《追忆龙城蜕变》工作小组
第三次会议简录

日期: 2019年1月21日(星期一)
时间: 上午10时正
地点: 九龙城民政事务处会议室

出席者:
主 席: 丁健华议员
成 员: 张仁康议员, MH
左汇雄议员, MH
吴奋金议员
潘国华议员, JP
邵天虹议员
何显明议员, BBS, MH
林德成议员
郑利明议员
林 博议员

缺席者: 李慧琼议员, SBS, JP
梁美芬议员, SBS, JP
杨永杰议员
劳超杰议员
关浩洋议员
吴宝强议员, MH
梁婉婷议员
余志荣议员
陆劲光议员
何华汉议员

秘 书: 曹远桥先生 九龙城民政事务处行政主任(区议会)2

列席者: 张宇程先生 商务印书馆(香港)有限公司编辑出版部
副经理

* * * * *

开会辞

主席欢迎各位成员及商务印书馆(香港)有限公司(下文简称「商务」)编辑出版部副经理张宇程先生出席会议。在开始商讨议程前，主席要求成员留意，若稍后讨论的事项与其物业业权、职业或投资等个人利益有所冲突，成员务必在讨论前申报，以便他考虑是否须要请有关成员于讨论或表决时避席。此外，根据《会议常规》第 40(5)条，工作小组举行会议的法定人数为全体成员人数的三分之一。由于制作新版《追忆龙城蜕变》工作小组(下文简称「工作小组」)共有 20 名委员，如会议期间在座委员人数不足 7 名，他会立即中止讨论。

通过上次会议简录

2. 主席宣布第二次会议简录无须修订，获工作小组一致通过。

审阅新版《追忆龙城蜕变》稿件

3. 商务张宇程先生介绍新书的稿件内容及版面与内页的设计事宜。

4. 成员讨论新版《追忆龙城蜕变》的稿件内容及版面与内页的设计事宜，意见综合如下：

- (一) 新书的稿件内容可增加篇幅叙述九龙塘的广播事业发展、九龙医院的演变，区内大学院校的未来规划及九龙仔公园泳池的今昔；
- (二) 建议在第四章关于特色建筑中，介绍具历史悠久的红磡观音庙、福德古庙、漆咸道防空洞、红磡诊所、红磡三约街坊会、何文田爱民邨、九龙寨城公园及龙津石桥，并在第五章新增红磡街市观音诞花炮会的主题。成员亦建议作者可采访前任九龙城区议员及红磡街市台商互助委员会等有关人士，以获得更多有关红磡街市观音诞花炮会的资讯；
- (三) 提醒第四章第三节关于石屋家园和第六章首节关于九龙寨城的用字修正；
- (四) 认为新书的稿件内容可囊括饮食文化、传统手工艺及文娱艺术，如崇洁街美食街、红宝石咖啡室、贵记豇品、手雕麻将、永华洋服及高山道公园的传统剧艺，亦建议简介区内的国际学校及中华电力总办事处，以彰显九龙城的国际化和民族共融的面貌；

(五) 建议提及 2017 年红磡机利士南路旧唐楼露台倒塌事件，以提升居民对楼宇安全的关注；

(六) 认为新书可侧重于集体回忆，提议加入待清拆的悬臂式旧楼露台、土瓜湾一带的地铺车房及已清拆的维他奶广告板的相片，让市民可以留念；以及

(七) 认为新书部分相片的拍摄时间已久，希望加入更多现今相片作为对照。

5. 郑利明议员查询新书有否提及圣公会圣三一座堂。

6. 秘书表示新书第五章七节的主题为圣公会圣三一座堂。

7. 何显明议员查询第五章五节的汾阳郭氏祭祖的巡游路线及查询新书有否提及香港浸会大学的发展历史。

8. 商务张宇程先生表示已于 2019 年 1 月 17 日派员前往拍摄汾阳郭氏祭祖的仪式，并适当更新相片及资料，而新书亦有简介九龙城各分区的大学学院，惟新书方向是「详今略古」，故并无详尽描述其历史。

9. 主席查询新书的稿件内容有否包括启德新区。

10. 商务张宇程先生表示稿件内容有提及启德新区，包括香港儿童医院和启德新急症医院。

11. 吴奋金议员提议在新书加入区内的政制发展，并加入现时九龙城的分区及选区的分界地图，显示不同年代的变化。

12. 何显明议员认为吴奋金议员的提议偏离新书主题，故不建议采纳。

13. 经征询委员的意见后，主席宣布支持新版《追忆龙城蜕变》稿件，并请商务按照成员的意见作出修改。

审视新版《追忆龙城蜕变》出版进度

14. 秘书向成员汇报《追忆龙城蜕变》出版进度。

15. 吴奋金议员查询新书的派发方法及售价。
16. 秘书表示按照《追忆龙城蜕变》第二版的经验，新书暂定印制 1500 本，而派发对象及方法将留待稍后再作商讨及决定。
17. 郑利明议员建议制作新版《追忆龙城蜕变》须有电子版及查询新书会否有国际标准书号。
18. 秘书表示采购合约中已要求商务提供新版《追忆龙城蜕变》电子版，电子版亦会上载至区议会网站，供市民下载。
19. 商务张宇程先生表示会为新版《追忆龙城蜕变》申请国际标准书号。
20. 秘书表示若成员有意提供相关相片或资料，及对稿件内容有修订建议，须于2019年2月中前告知秘书处，以配合出版进度。
21. 经征询委员的意见后，主席表示为确保新书出版的质素良好，宣布于本年财政年度商务必须完成：(一) 研究、访问、搜集资料及中文撰稿；(二) 完成全书校对；(三)完成排版设计；及(四)绘制本书插图。而翻译服务及印刷服务则建议顺延至 2019-20 年度完成，有关印刷及翻译开支也将于 2019-20 财政年度支付，上述修订开支建议会呈交至区议会大会审批。

(会后补注：有关印刷及翻译的修订开支已于 2019 年 1 月 24 日的区议会大会通过。)

其他事项

22. 余无别事，主席于上午 10 时 50 分宣布会议结束。

23. 本会议记录于 2019 年 5 月 17 日正式通过。

主席

秘书

九龙城区议会秘书处
2019 年 1 月